

Passion for Sensors

**DE** Montageanleitung **EN** Assembly Instructions

## **GNAMG**

Neigungssensor – Profibus 2-8 Inclination sensor - Profibus 9-16

## Baumer IVO GmbH & Co. KG

Dauchinger Strasse 58-62 DE-78056 Villingen-Schwenningen Phone +49 7720 942-0 Fax +49 7720 942-900 info.de@baumerivo.com www.baumer.com

Printed in Germany · 02.18 · 178.51.191/5 · 81005096 Irrtum sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten. Subject to modification in technic and design. Errors and omissions excepted.

Gefahr Warnung bei möglichen Gefahren.

Hinweis

Info für bestimmungsgerechte Produkthandhabung.



Allgemeiner Hinweis

## Zusätzliche Informationen

Die Montageanleitung ist eine Ergänzung zu weiteren Dokumentationen (z. B. Katalog, Datenblatt, Handbuch).



Anleitung unbedingt vor Inbetriebnahme lesen.

### Bestimmungsgemässer Gebrauch

- Der Neigungssensor ist ein Präzisionsmessgerät. Er dient zur Erfassung von Neigungswinkeln, Aufbereitung und Bereitstellung von Messwerten als elektrische Ausgangssignale für das Folgegerät. Den Neigungssensor nur zu diesem Zweck verwenden.

### Inbetriebnahme

- Einbau und Montage des Neigungssensors darf ausschliesslich durch eine Fachkraft erfolgen.
- Betriebsanleitung des Maschinenherstellers beachten.



## Sicherheitshinweise

- Vor Inbetriebnahme der Anlage alle elektrischen Verbindungen überprüfen.
- Wenn Montage, elektrischer Anschluss oder sonstige Arbeiten am Neigungssensor und an der Anlage nicht fachgerecht ausgeführt werden, kann es zu Fehlfunktion oder Ausfall des Neigungssensors führen.
- Eine Gefährdung von Personen, eine Beschädigung der Anlage und eine Beschädigung von Betriebseinrichtungen durch den Ausfall oder Fehlfunktion des Neigungssensors muss durch geeignete Sicherheitsmassnahmen ausgeschlossen werden.
- Neigungssensor nicht ausserhalb der Grenzwerte betreiben, welche im Datenblatt angegeben sind.



Schirmaeflecht

18 12 Kabel

0000000

Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann es zu Fehlfunktionen, Sach- und Personenschäden kommen.

## Entsorgung

Bestandteile nach länderspezifischen Vorschriften entsorgen.

Transport und Lagerung

Ausschliesslich in Originalverpackung.

- Neigungssensor nicht fallen lassen oder grösseren Erschütterungen aussetzen.



## Montage

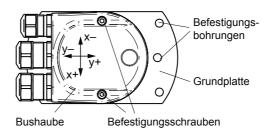
- Schläge oder Schocks auf Gehäuse vermeiden.
- Gehäuse nicht verspannen.
- Toleranzen bei der Montage von Bushaube und Grundplatte können sich auf den absoluten Neigungswinkel



Gehäuse oder elektronische Teile können beschädigt werden. Die sichere Funktion ist dann nicht mehr gewährleistet.

## Mechanischer Anbau

- Beide Befestigungsschrauben der Bushaube lösen.
- Baushaube vorsichtig lockern und axial von Grundplatte
- Grundplatte des Neigungssensors an den Befestigungsbohrungen fest montieren.
- Bushaube muss plan über gesamten Umfang auf die Grundplatte montiert werden. Toleranzen bei der Montage von Bushaube und Grundplatte können sich auf den absoluten Neigungswinkel auswirken.
- Koordinatenausrichtung (y-/y+/x-/x+) siehe Zeichnung.





Einbaulage - Messbereich 15°, 30°, 60° Der zweidimensionalen Neigungssensor für 15°, 30° 60° muss so montiert werden, dass die Grundplatte waagrecht, also parallel zur Horizontalen, ausgerichtet ist. Der Neigungssensor kann auch auf dem Kopf, d.h. um 180° gedreht, eingebaut werden. Der Sensor kann gleichzeitig in der X- und Y-Achse geneigt werden. Für beide Achsen steht ein getrennter Messwert an. Im Auslieferungszustand misst der Sensor in beiden Achsen den gewählten Messbereich, z.B. ±15°, wobei der Nulldurchgang genau in der Waagrech-









## Einbaulage - Messbereich 360°

Der 360° Neigungssensor muss so angebracht

werden, dass die auf dem Bild eingezeichnete X-Achse parallel zur Erdanziehungskraft ausgerichtet ist. Die Auslenkung darf nicht mehr als ±3° betragen. Weiterhin ist zu beachten, dass der Neigungssensor plan anliegt und während der Neigung/Drehung keine Neigung in X- oder Y-Richtung erfährt, da dies einen unmittelbaren Einfluss auf die Messgenauigkeit hat. Im Auslieferungszustand des 360° Sensors ist die 0° Lage wie im folgenden Bild eingestellt, kann aber mittels der Presetfunktion beliebig verändert werden. Mittels Invertierung kann die Messrichtung umgekehrt werden. Im Auslieferungszustand misst der Sensor im Uhrzeigersinn von 0...360°, bei aktivierter Invertierung gegen den Uhrzeiger-



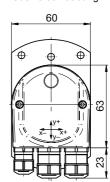


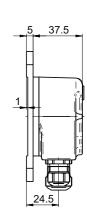


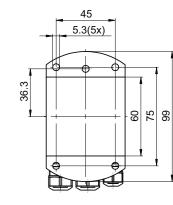


## Abmessungen

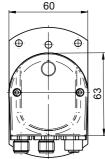
Kabelverschraubung

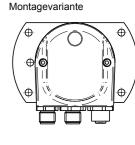






## Stecker M12





- Elektrische Inbetriebnahme - Neigungssensor elektrisch nicht verändern und keine Verdrahtungsarbeiten unter Spannung vornehmen.
- Der elektrische Anschluss darf unter Spannung nicht aufgesteckt oder abgenommen werden.
- Bei Verbrauchern mit hohen Störpegeln separate Spannungsversorgung für den Neigungssensor bereitstellen.
- Neigungssenor-Gehäuse und Anschlusskabel vollständig schirmen. - Die gesamte Anlage EMV gerecht installieren.
- Einbauumgebung und Verkabelung beeinflussen die EMV des Neigungssensors. Neigungssensor und Zuleitungen räumlich getrennt oder in grossem Abstand zu Leitungen mit hohem Störpegel
- (Frequenzumrichter, Schütze usw.) verlegen Sensorgehäuse und die Anschlusskabel vollständig-
- Neigungssensor an Schutzerde (PE) anschliessen. Geschirmte Kabel verwenden. Schirmgeflecht muss mit der Kabelverschraubung oder Stecker verbunden sein. Anzustreben ist ein beidseitiger Anschluss an Schutzerde (PE). Gehäuse über den mechanischen Anbau erden, bei elektrisch isoliertem Anbau zusätzliche Verbindung herstellen. Kabelschirm über die nachfolgenden angeschlossenen Geräte erden. Bei Problemen mit Erdschleifen mindestens eine einseitige Erdung.



Bei Nichtbeachtung kann es zu Fehlfunktionen, Sachund Personenschäden kommen.

## **Elektrischer Anschluss**

Bushaube ausschliesslich im ESD Beutel lagern und transportieren. Bushaube muss vollständig an Grundplatte anliegen und fest verschraubt sein.

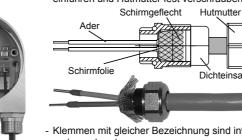
- Beide Befestigungsschrauben der Bushaube lösen
- Bushaube vorsichtig lockern und axial abziehen. Teilnehmeradresse an beiden dezimalen Drehschalter
- einstellen. Teilnehmeradresse zum Beispiel 23.



Abschlusswiderstände müssen beim letzten Teilnehmer mit dem 2-poligen DIP Schalter auf "ON" geschaltet werden (Werkseinstellung OFF). ON = Letzter Teilnehmer OFF = Teilnehmer X

## Anschluss - Kabelverschraubung

- Hutmutter der Kabelverschraubung lösen. Hutmutter und Dichteinsatz auf den Kabelmantel schieben.
- Kabelmantel und Adern abisolieren, Schirmfolie, falls vorhanden, kürzen (s. Bild)
- Schirmgeflecht um ca. 90° umbiegen
- Dichteinsatz bis an das Schirmgeflecht schieben. Dichteinsatz und Kabel bündig in die Kabelverschraubung einführen und Hutmutter fest verschrauben.





- Für die Betriebsspannung ausschliesslich Kabelverschraubung 3 verwenden. Für die Busleitungen können frei wählbar Kabelverschraubung 1 oder 2 verwendetwerden. Zulässige Kabelquerschnitte beachten.
- Adern auf dem kürzesten Weg in die Klemmleiste einführen, zulässiger Adernquerschnitt beachten, bei flexiblen Adern Aderendhülsen verwenden. - Überkreuzungen der Datenleitungen mit den Leitungen

der Betriebsspannung muss vermieden werden.

Nicht benützte Kabelverschraubung mit Verschlussbolzen verschliessen (Lieferumfang). Die Hutmutter muss fest verschraubt sein.

Aderquerschnitt Max. 1,5 mm<sup>2</sup> Eindrahtig (starr) Feindrahtig (flexibel) Max. 1,0 mm<sup>2</sup> Feindrahtig (flexibel) Mit Aderendhülse max. 0,75 mm<sup>2</sup>

Kabeldurchmesser Kabelverschraubung 1, 2 8...10 mm (-40...+85 °C)

5...9 mm (-25...+85 °C) Kabelverschraubung 3 4,5...6 mm

## Anzugsdrehmoment

Klemmleiste/Schraubklemme max. 0,4 Nm (empfohlenes Anzugsdrehmoment 0,3 Nm) Verschraubung Bushaube max. 0,9 Nm

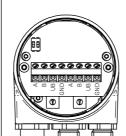
Anschlussbelegung

## 5-pol. Stecker (Datenleitung) Pin 2 Pin 4

M12-Stecker (Stift/ Buchse) für serielle Datenleitung



M12-Stecker (Stift) für Betriebsspannung



## dungen UB-UB und GND-GND dürfen mit max. je 1 A

belastet werden

## Anschluss - M12-Stecker (Bushaube)

4-pol. Stecker (Betriebsspannung)

Montageanleitung des Steckerlieferanten beachten.

- Steckverbinder auf Geräte-Stecker leicht andrücken. Steckverbinder vorsichtig drehen bis der Codiersteg in die Codiernut der Steckerbuchse einrastet. Buchseneinsatz vollständig einführen.

Klemmen mit gleicher Bezeichnung sind intern verbunden

und funktionsidentisch. Diese internen Klemmverbin-

Negative serielle Datenleitung

Betriebsspannung 10...30 VDC

Masseanschluss für UB

Positive serielle Datenleitung

- Überwurfmutter bis zum Anschlag anziehen.
- Drehgeber-Gehäuse und Schirmgeflecht des Anschlusskabels sind nur dann optimal verbunden, wenn das Schirmgeflecht grossflächig im Steckverbinder aufliegt und die Überwurfmutter fest angezogen ist.
- Bushaube vorsichtig auf die Grundplatte aufstecken, dann über den Dichtgummi drücken und nicht verkanten. Bushaube muss vollständig an Grundplatte anlie-
- Befestigungsschrauben gleichsinnig fest anziehen.
- Neigungssensorgehäuse und Schirmgeflecht des Anschlusskabels sind nur dann optimal verbunden, wenn die Bushaube vollständig auf der Grundplatte aufliegt (Formschluss).



Passion for Sensors

## **EN** Assembly Instructions

## **GNAMG**

Inclination sensor - Profibus 9-16

Danger

Warnings of possible danger.



General instructions



Information on appropriate product handling.

### General remarks TEFF

Additional information The installation instruction is supplementary to already existing documentation (e.g. catalog, data sheet, manual)



It is imperative to read the manual carefully prior to star-

### Appropriate use

- The inclination sensor is a sensing device. It is only used to determine angular positions and to prepare and provide measured values as electric output signals for the downstream device. The inclination sensor must not be used for any other purpose.

## Start up

- Installation and assembly of the inclination sensor only by electrically skilled and qualified personnel.
- Consider also the operation manual of the machine manufacturer

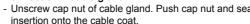
## Safety instructions



- Prior to commissioning of the equipment check all electrical connections
- If installation, electrical connections or any other work performed at the inclination sensor or at the equipment is not duly and correctly executed this can result in a mulfunction or failure of the inclination sensor.
- Steps must be taken to eliminate any risk of personal injury, damage to corporate or operating equipment as a result of inclination sensor failure or malfunction by providing suitable safety precautions.
- Do not operate inclination sensor beyond the limit values stated in the data sheet.



Any disregard may lead to malfunctions, material damage and personal injury.



Bend the braided shield for about 90°.

Push seal insertion to the braided shield. Insert seal

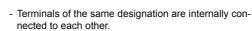


18 12 Cable





0000000



- Use cable gland no. 3 for supply only. Cable glands No. 1 and 2 are for optional use as bus lines. Consider the
- nals and mind the maximum core cross-section. Use core tip sleeves with flexible cores.
- for power supply.
- Any cable gland not used has to be sealed by blind plug (included into delivery). The cap nut must be firmly

Cable diameter

5...9 mm (-25...+85 °C)

Cable gland 3 4.5...6 mm

Inclination sensor components are to be disposed of according to the regulations prevailing in the respective country.

## Transport and storing In original packing only.

- Do not drop or expose inclination sensor to major

## Assembly

- Avoid punches or shocks on the housing.
- Avoid case distortion.
- The bus cover must fully and evenly rest on the base plate. Any tolerances in mounting the bus cover to the base plate may affect the absolute slope angle.



Housing or electronic components might be damaged and a secure operation is no longer guaranteed.

## Mechanical mounting

Locking torque

Pin assignment

Pin 2

Pin 4

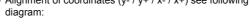
1 A each

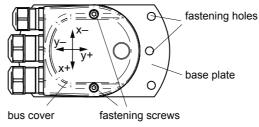
5-pin connector (data line)

4-pin connector (supply voltage)

Assignment - M12 connector

- Release both fastening screws of the bus cover.
- Carefully loosen the bus cover from the base plate and lift off in the axial direction.
- Firmly screw the base plate in place using the fastening holes.
- The bus cover must fully rest against the base plate. Any tolerances in mounting the bus cover to the base
- plate might affect the absolute slope angle. - Alignment of coordinates (y- / y+ / x- / x+) see following





Terminal strip/screwing terminal max. 0.4 Nm

Negative serial data line

Supply voltage 10...30 VDC

Ground connection relating to UB

Positive serial data line

(recommended locking torque 0.3 Nm)

Connection bus cover max. 0.9 Nm

## Installation position - Measuring range 15°, 30°, 60°

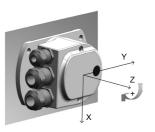
The two-dimensional inclination sensor featuring a sensing range of 15°, 30° and 60° must be installed with the base plate in horizontal position, i.e. parallel to the horizontal line. The inclination sensor may also be installed upside down, i.e. turned by 180°. The sensor can be inclined both in lateral (X-axis) and longitudinal (Y-axis) direction at the same time. For each axis a separate measured value is provided. As default parameter the inclination sensor will apply the selected sensing range to both the  $\boldsymbol{X}$  and  $\boldsymbol{Y}$ - axis, for example ±15° with the zero passage being precisely in the horizontal line.











Installation position - Measuring range 360° The inclination sensor featuring a 360° sensing range must be installed in a way that the X-axis as in the illustration is in parallel alignment with gravity. The deflection may not be more than ±3°. Please note that the inclination sensor must fully and evenly rest on the contact surface and whilst inclination/rotation must not be subject to any misalignment in the X- or Y-direction since this would affect the sensing accuracy. The 360° inclination sensor default position is 0° as shown in the following illustration but may be optionally configured by help of the preset function. The measuring direction may also be inverted. Default parameter of the inclination sensor's sensing direction is clockwise from 0...360°, in case of ac tive inversion counter-clockwise

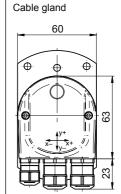


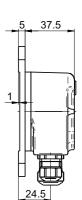


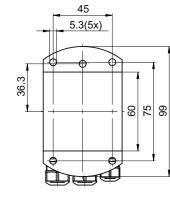




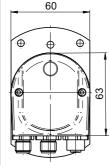
Dimensions



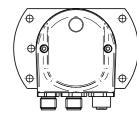




## Connector M12

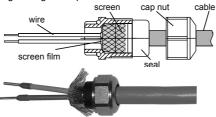


Mounting version



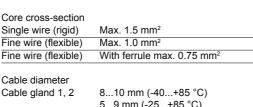
## Connection - cable gland

- Unscrew cap nut of cable gland. Push cap nut and seal
- Strip isolation of cable coat and cores and cut shielding foil, if any (picture)
- and cable flush into the cable gland. Secure by carefully tightening the cap nut.





- permitted cable cross-section.
- · Use the shortest way to insert the cores into the termi-
- There must not be any crossing of data lines with lines



secured firmly.

# 1

interlocking the corresponding space provided by the Insert bushing completely. Tighten the nut as far as possible.

M12-Stecker (Stift/

tenleituna

4 3

1.0%

Buchse) für serielle Da-

M12-Stecker (Stift) für

Betriebsspannung

An optimized connection between encoder case and the braided shield of the connection cable is only achieved by the braided shield being placed generously onto the connector and the nut being

Terminals of the same significance are internally con-

nected and identical in their functions. Max. load on the

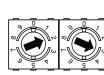
internal terminal connections UB-UB and GND-GND is

Follow also the instructions of the respective supplier.

- Turn mating connector carefully until the code mark is

- Press mating connector softly into the plug.

- Plug the bus cover carefully onto the base plate, then push it over the rubber seal. Avoid the case getting wedged. The bus cover has to fit tightly the base plate. - Tighten both fixing screws firmly and conformable.
- An optimized connection between inclination sensor case and the braiding shield of the supply cable is only achieved by a complete and close fit of the bus cover onto the base plate (interlock).



switches. The participant's address for example 23. For the last participant the terminators are to be switched "ON" by means of the 2-pin Dip switch (default

OFF)

and personal injury.

**Electrical connection** 

**Flectrical installation** 

completely screened.

power supply is not permitted.

- Do not modify inclination sensor in any electrical way

- Any electrical connection and plugging-on whilst under

- A separate inclination sensor supply has to be provided

Installation of the whole system has to be according to

EMC standards. Installation environment as well as wi-

ring have an impact on the inclination sensor's EMC. In-

clination sensor and supplying lines are to be in separa-

ted locations or remote from lines with high interference

emission (frequency transformers, protections, etc.).

Ground (PE) inclination sensor by using screened ca-

bles. The braided shield has to be connected to cable

gland or plug. Grounding (PE) on both sides is recom-

mended. Ground the case by the mechanical assembly, if latter is electrically isolated a second connection has

to be provided. Ground cable screen by the subsequent-

ly connected devices. In case of ground loop problems

The bus cover is to be stored and transported whilst in the

Loosen bus cover carefully and remove it in axial direc-

Adjust participant address at the two decimal rotary

ESD bag only. The bus cover has to fit the base plate ti-

at least grounding on one side is imperative.

Any disregard may lead to malfunctions, material damage

ghtly and has to be firmly secured by screws.

Unscrew both fixing screws of the bus cover.

- Inclination sensor case and supply cable have to be

and carry out any wiring work under power supply.

with consumers with high interference emission.

ON = final use OFF = user X